

Supplementary Courses at the Craftsmen Union's Trade School

This union opened supplementary courses, next door, for the children of craftsmen who desired their second generation to continue working in their trades, equipping them with knowledge and teaching them, in practice, the most modern techniques of well-qualified craftsmen.

In "*Częstochower Zeitung*" No.28, dated 26th June 1936, we find a report regarding a celebration that was held on 21st June 1938*, at the Częstochowa Craftsmen's Union's premises. We hereby present a summary of that report.

In a beautifully decorated hall, all the guild-banners fluttered over the stage and there, the Union's entire management, all the male and female teachers of the supplementary courses, the schoolboys and schoolgirls with their parents and the representatives of various community organisations were assembled.

The ceremony was opened by the *Prezes* S. Mitler, who warmly greeted those present and, especially, the 22 boys and 23 girls with whom the Craftsmen's family became today enlarged. He also expressed his hopes that this would be a beginning to the further growth of young, Jewish, productive elements, for whom the doors of the supplementary courses and the doors of the Union premises would always be open. There, they would always be the best and most welcome, not just as guests, but as cherished male and female members.

The headmaster of the women's school, Miss Awner, expressed her gratitude to the Craftsmen's Union for its moral support and to the J.C.A. association and the Jewish *Kehilla* for their financial support. She also bade her students farewell and wished them success in their future lives.

The school's headmaster, Engineer Przysuskier, congratulated the graduates, and stressed that the doors of the Crafts School would always be open to those who, with their knowledge [and] talent, would strengthen the productive element of the Polish Jews – something very welcome for both political and financial reasons. Then, council member Józef Goldberg, on behalf of the Craftsmen's Union's headquarters, congratulated the graduates and wished them success in their new path in life.

Congratulatory speeches were also delivered by *Prezes* Działowski, Director Margulies, Secretary Aba Winer and Editor Sz. Frank.

Following the distribution of diplomas, Frymet Szczekacz and Dwojra Lustiger spoke on behalf of the students and thanked the leaders of the teaching staff, as well as the management of the Craftsmen's Union, for their efforts in benefit of the students. She also presented beautiful bouquets of flowers to the Director Miss Awner and to Directors Margulies and Przysuskier.

* [Translator's note: An obvious misprint; it is impossible for us to ascertain at the moment whether the events and the report describing them date from 1936 or 1938.]

Prezes Mitler made concluding statements and, with that, the official part was concluded.

Afterwards, the crowd spent several hours dancing and singing, with which the impressive ceremony ended.